

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 5

Fylke: Rogaland

Tilleggsspørsmål nr.

Herad: Utsira

Emne: Vassboring

Bygdelag:

Oppskr. av: Thoralf Kvaerøy

Gard: Kvaerøy

(adresse): Utsira

G.nr. 31. Br.nr. 11.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

## SVAR

1. Ein har bore og framleis bør vaku både til bustad og fjøs med vasssele og to bøtter. To bøtter er ei for.

Vasssele er rett, kola ut for skulene og for jamvekt til bœ sider kola ut midtpå for kolsen. 7 dm brøkar ein fag eller jarnledje med jarnbroten i for bøttene.

Andre vassseletyper kjenner ein ikkje, og kebøtter er ikkje brukt.

2. Omframnt måten som nemnt, sett ein så bære om å ta ei bøtta eller ei bøtta i kvar hand og bera vaktak inn.

Brøkar ein vasssele støttar ein på bøttene med ei hand på kvar bøtta at vaktak ikkje skvampela over.

3. Iki har til dei aller siste åra vore ein tusedd ting her.

4. Vassboringa har kona og barna helst motta gjort, og som frå gammelt av har vore rekna for neta som høypte med til det vanlege tussstellet ik kona.

Uts heim og bustkap er ting kona og barna får ta seg av. Utsfaren her

sitt, om vinteren bürste i feite og om  
høistum förebüing til det.

Denne inngodde vane er vorten  
til ein tøve, for sjölv om det höver  
at hüsføren og andre mannfolk med  
er heime og godt künne gjø ei hand-  
hjelp med i hüsstellet, eig sei ikkje  
fente for anna enn at dette er ein  
naturlig ting som må vera so.

Mang ein gong kan ein vesta sær  
i ting å minnak eller at mor ta  
ein kanta inn ei bötta vortu. Eit  
pers lag hadde ho når ho bod om  
dette, ein måtte mest gå auten ein  
var hinga for det eller ei, so vis vort  
det kan hende ikkje jömrak at ein  
var tvær, men det som gjör ein  
sær i ting er kvifor ho i vande for  
vortu måtte be so vgsdelig om det  
og ikkje jaga oss iveg eller det.

5. Diverse er denne måten endå  
mykje brükt, men brük av vortu i  
fjor vest ikkje stort på små gardar  
som alle er det her.

6. Det vourige er at kværk Brük  
har si eiga vasskjelder, og då om  
det er höve til det so mest hüsä  
som det er röd med, künstje i  
Kjällaren der det er von om å finne  
vortu, men er det ikkje alle kjelder  
som held vortu når det settes inn  
med trest. Så er det brükt at  
ein med fönnar og kor på slede med  
best kjörs vortu frå ein stad til ein  
annan. Noton poular regnvaru

av trestaka i støyph kinnene som står innåh tusa og frå denne dreg vatnet inn med pumpe.

7. Få er dei enda som har fått seg innlagd springvatn, men kjem det seg no litt etter kvost. Ein gjer det då gjerne på den måten at ein lagar demning i små dalsøtt som ligg høgre enn tusa og får då spring både til bustad og fjøs.

Det er òlmen interesse i å få seg innlagd vatn, men kostnadene med røyr gjer sitt at so mange forenkler må bore vatnet inn.

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr.

Fylke:

Rogaland

Tilleggsspørsmålnr. 5.

Herad:

Utsira

Emne:

Vassbering

Bygdelaq:

Oppskr. av:

Thorolf Kroerup

Gard:

Kroerup

(adresse):

Utsira

G.nr. 31

Br.nr. 11.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

## SVAR

Den måten som nemnt og  
synst avlæda i bora vortu på er  
heilt ukjint her.

Det er tenkjelig at folk i ei  
skogbygd ser seg ting dei kan gjera  
nyttå av til mangt, som folk der  
det inga skog er oleri kunne  
dröymd om var brukt - .

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr.

Fylke: Rogaland

Tilleggsspørsmålnr. 5.

Herad: Utsira

Emne: Vassbæring, tillegg.

Bygdelag:

Oppskr. av: Thoralf Kvalvik,

Gard: Kvalvik

(adresse): Utsira.

G.nr. 31 Br.nr. 11

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimelsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke):

## SVAR

Svar på tilleggsspørsmål til nr. 5.:

Den måten å bera vaku på som nemnd og avbilda er heilt kjend her.

Svar på tilleggsspørsmål til nr. 12:

Typisk fiskarbyggd som dette er, veit ein aldri av at bein, håver og anna ~~fiske~~ avfall av fisk har vore brukt til brensel. Det same er og å seija om kvernøkk.